

[illegible]

埠利忌卡隆益合 埠辟地云號益 埠華高源金 理代屬英

域多 永利 源 利 永
 WING LUN LEE CO.
 100, 102, 104, Victoria Road.
 本號向辦中國雜貨絲苗
 米荳粘米油糖海味食品
 俱全各省地道藥材參茸
 玉桂川字順花柳搜
 品如蒙光顧貨真價廉
 接辦
 香港匯兌
 金山金信銀信
 永利源謹啟

KAI DONG ROOMS
Phone

片打廿四八二號

B3 Vander St. W.
Vancouver B.C.

東旅館

LUX

此處有到只須幾分鐘即可到大埠
樓下設有旅館及商店之生機
不覺非陳述行百人訪君子如肯
停步亦上人元為牌售

東旅館
電話
地址

利 裕 綸 號 城 多

Yee Lun Ark Kee & Co

534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

請看注意

水仙盆錦瓦觀各合日
仙盆錦瓦觀各合日
花糖蜜枝絲水需
頭羌羌乾巾貨品
價特相宜

大幫幫幫

新到

好核旅館
 The Howard Hotel
 Lee Lip
 122 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C.
 Phone Sey. 29640
從新修飾開張
 本旅館在士嘉市站街
 門牌一百二十二號特
 別改良房口通氣充足
 盡用新款傢私房內煖
 氣龍冷熱水俱全僑胞
 光顧額外歡迎
 司理人李永貴披露
 李富

同樂院本祝
上心圖
西爲久
文盼遠
賜如有
來信交
無件易
悞仰
留

號記
JUN KEE
13 Canton St. F
Vancouver,

到門修整甚爲利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
應速命
電話話磨三九二九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone SEY. 3929
VANCOUVER, B.C.
住家電話
四六四六
比布杭文披露

銀及爭執不能解決
之事務李祜君能助
本經紀處分一切本
經紀辦事所在考街
四零八號 賜顧者
請意留焉

Pemberton & Son
418 Howe St.
Vancouver B.C.

▲接整水龍

本號承接修整水龍
喉并裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備

買燕梳者
注意
本經紀辦理買燕梳事務并有李昶君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快

三鞭補腎丸 大盒十元 小盒二元五
 花柳入骨搜毒丸 每樽五元
 強腎固精虛濁丸 每盒五元
 夢遺固精丸 每盒三元
 參茸武溪丸 每盒五元
 寄藥郵費 買者自理
 中盒五元
 戰必勝丸 每盒三元
 五淋白濁丸 每盒二元五
 毒中仙丸 每樽三元
 小腸氣痛丸 每盒三元
 總發行所美國大埠奇生行太約房

奇生行大藥房
毒之症在民國四年得友人黃君說及他曾染有花柳服了實行花柳酒數寸全愈介紹弟向實行購花柳酒四寸依法飲之果然十餘年之瘡毒一掃光至今計有十二年之久未見復發前五年由美返唐因居鄉盜賊太多避往廣西與友人開墾種植不料該處底濕竟染風濕每逢天將下雨各不天暗週身骨節疼痛四肢浮腫日甚一日寸步難移遂得將種植項與友人自行返鄉至舊年九月持往省城請名醫數名調理費了數百金始獲消腫止痛行動如常今年正月回粵返入本鄉不數禮拜又後發清血腎兩名診視皆云不愈之症中聞之下不勝懊惱忽想起用實行花柳酒酒匹獨飲醫花柳并醫治風濕故託友人均就近買省永隆號購有實行花柳酒三寸飲了兩即疼痛立止四肢浮腫即消痛苦全無為防後發再向實行購四寸飲了至今計有七月之久未見發毛如舊時之痛苦付思兩次大患皆散實行始創花柳扶元搜毒酒醫愈可知實行配製花柳酒得之妙方有此奇功可稱此酒為我之救星感激之忱莫以為報特登報介紹于眾俾得同胞有花柳風濕之病未得良藥調治知所向津焉並付上銀十元以為登報之資幸勿見怪並頌

時祺
民國十五年十一月廿四日啟者花柳下疳等症謹頌
JOS. HILL & SONS
105, 111-121
HONG KONG

馳名藥
參茸固本藥酒
每罇五元
雙料大罇三元 小罇一元
單料大罇二元 小罇五角
三鞭滋補藥酒
雙料大罇三元 小罇一元
單料大罇二元 小罇五角

(英屬各埠皆有代售)

加拿大各埠代理處

Wing Hing Lung P. O. 142
Hop Wo Co., 386 LaSalle St.
N. Montreal, Can.
Dang Hing 16 Elizabeth St. Tor.
Kwong Lee Yuen
9705 101a Ave Edmonton
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O.,
Saskatoon, Sask. Can.
Quo g Chong Tai Co. 249 King St.
Winnipeg Man. Can.

C 隆興永埠城 Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta, Can.
 號和合可地滿 Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont, Can,
 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
 an, 在舖興東 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
 在舖號源利廣 Quong Yick Co, 251 King St, Winnipeg, Man,
 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
 在舖號利利 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St, E,
 VANCOUVER, B. C.
 正舖泰昌廣 GIM LEE YUEN 77 Pender St,
 VANCOUVER, B. C.

合治興英均合雲
益安利昌
隆房司降益利生
萬演埠雲
源利金埠雲